

# BOWLING NEWS

· B · U · S · I · N · E · S · S ·

## & LOISIRS INDOOR

### Numéro d'été : Spécial Salons



**BOWLING NEWS & LOISIRS INDOOR BUSINESS**

LE magazine francophone des Loisirs Indoor est diffusé en France, Belgique et Suisse

N°32 - Eté 2023 - [LoisirsIndoor.com](http://LoisirsIndoor.com) - [BowlingNews.fr](http://BowlingNews.fr)



**NOUS PLAÇONS DES JEUX  
DANS VOTRE ESPACE DE LOISIRS**

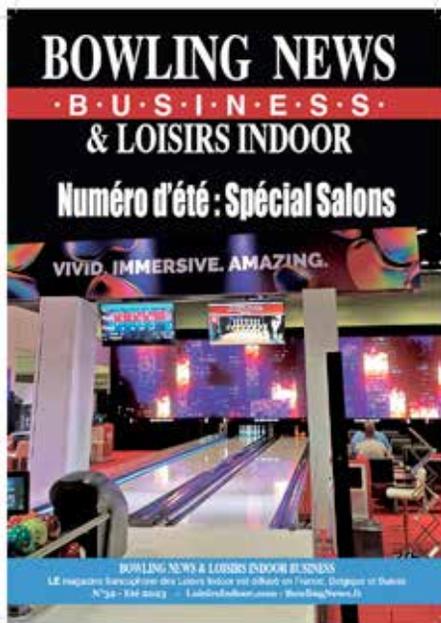
**FORTE  
RENTABILITÉ  
POUR VOUS**



**JEUX D'ARCADE | BILLARD | PISTES DE BOWLING ...**



Pour tous renseignements,  
contactez LA COMPAGNIE DES RÊVES  
au 06 26 84 05 70 et par mail : [cniesdesreves@gmail.com](mailto:cniesdesreves@gmail.com)



# Édito

## Un numéro sur le fil du rasoir...

Pas facile que le montage de ce numéro d'été ! Un imprimeur qui prend des vacances en avance sur son programme habituel et certain(e)s d'entre vous déjà en train de bronzer sur la plage...

De retour de BowlExpo et d'un agréable "roadtrip" à sillonner tout le Sud de la Floride pendant deux semaines : 1.745 miles au compteur du GMC Acadia de location (un de ces gros 4x4 comme il n'est même pas imaginable de voir en France !) ; de mon côté les batteries sont rechargées à bloc !

J'ai donc battu le rappel des annonceurs dès mon retour et à force d'emails de relance, d'appels téléphoniques, de messages laissés et de sms (en oublie-je ?) ce numéro récupère finalement son poids de forme : actuellement 40 pages.

Au programme donc de ce spécial salon(s) : un BowlExpo qui a tenu, comme toujours, ses promesses et, dans une moindre mesure (de dimensions), un SELI loin d'avoir à rougir de la comparaison.

Ces rencontres entre professionnels sont les seuls moments de l'année où vous avez la possibilité de vous rencontrer et d'échanger entre vous sur les différents aspects de vos activités et si mon emploi n'était pas si chargé ;- ) je me verrai bien organiser, chaque année, un voyage vers cette contrée lointaine que sont les États-Unis. Maintenant, bien conscient que cette activité est d'une complication sans équivalent, je laisse à d'autres (qui sait ?) le soin de reprendre cette idée finalement pas si farfelue...

Pour ma part bien trop attaché à l'indépendance qui est mon pain quotidien depuis maintenant plus de deux décennies, je préfère de loin n'être à ce sujet qu'un "lanceur d'idées". On ne peut pas être partout à la fois et se disperser n'est sans doute pas le meilleur moyen de faire du qualitatif.

Cela dit, : «Bonnes vacances à tous !» en ce qui me concerne, je boucle ce numéro et y retourne !

Jacques Mouchet, directeur de la publication de  
Bowling News & Loisirs Indoor Business  
Courriel : [contact@bowlingnews.fr](mailto:contact@bowlingnews.fr) - [contact@loisirsindoor.com](mailto:contact@loisirsindoor.com)  
Tél. : 06 82 00 36 38  
Sites Internet : [BowlingNews.fr](http://BowlingNews.fr) - [LoisirsIndoor.com](http://LoisirsIndoor.com)

*\* ce qui ravira mon imprimeur, fan des multiples de 16 !...*

**BOWLING NEWS  
& LOISIRS INDOOR - BUSINESS**  
46, Rue de Jaumarie  
24190 Saint Germain du Salembre  
Tél : 06 82 00 36 38  
Courriels : [contact@BowlingNews.fr](mailto:contact@BowlingNews.fr)  
[contact@LoisirsIndoor.com](mailto:contact@LoisirsIndoor.com)  
Sites Internet :  
[BowlingNews.fr](http://BowlingNews.fr)  
[LoisirsIndoor.com](http://LoisirsIndoor.com)  
[facebook/bowlingnews.fr](https://facebook.com/bowlingnews.fr)  
ISSN : 2966-8484

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :**  
Jacques Mouchet

**EDITEUR :** JM Editions

Nous les remercions de leurs participations à ce numéro 32  
Sans eux, rien n'eût été possible ! :

Stéphane Fontaine, Chrystelle Meunier,  
**La Compagnie des Rêves, Experimental Park ;**  
Tania Bouttelisier, Carola Valkenburg, **Bowltech**  
Patrick Guerre, **Sweetrade Europe LC, Steltronic ;**  
Guillaume Chêne, Damien Golinvaux, **QubicaAMF ;**  
Maxime Lenders, Stephanie Hansen, **Bowling Média ;**  
Hugo Hanss, **Valcke Bowling ;**  
Yohan Hemberg, **Megazone Laser Games ;**  
Nicolas Groelly, **FuNow ;**  
Chloé Lejeune, Naïma Chaminade, **Augusto Pizza ;**  
Jean-Pierre Guillard, **Neo Loisirs**  
Pierrick Bottolier, Chloé Thunis, **Apex Timing**  
Evelyne Villame, Guillaume Groell, **Association SPACE,**  
Nicolas Dumesnil, **Varonia ;**  
Markus Furtterknecht, Alexander Funk, **Funk Bowling**

Imprimé par : IOTA  
Z.I. La Serve  
1, Rue Henri Rebière  
24110 Saint-Astier

Publication trimestrielle diffusée gratuitement  
dans tous les centres de bowling  
et complexes multi-loisirs français  
et les bowlings belges et suisses francophones.

n° 32 - Été 2023  
8e année - 4 parutions par an  
Numéro tiré à 600 exemplaires

Toute reproduction,  
textes ou images,  
même partielle, interdite,

Bowling News & Loisirs Indoor Business ne peut être tenu pour responsable en cas de litige commercial avec un des annonceurs ayant fait paraître une publicité dans nos pages. En effet, le magazine n'a ni les moyens ni la vocation d'être ou de devenir une sorte de "60 millions de consommateurs" ou de "Que Choisir" du bowling. C'est pourquoi, prudence élémentaire, nous vous suggérons, avant toute signature de devis, de vérifier que le produit ou service que vous vous apprêtez à acquérir est fiable en allant, de visu, vérifier son bon fonctionnement auprès d'un centre qui l'aurait installé et vous entretenir à son sujet avec son propriétaire ou gérant. De même les adresses Internet citées en références de certains de nos articles n'étant pas toujours issues de grandes enseignes auxquelles on peut avoir pleinement confiance ; nous vous incitons, là encore, à la plus grande des prudences avant d'y effectuer un achat.

# BowlExpo, Orlando Floride LE salon incontournable !

**Six ans déjà que je n'avais pas remis les pieds à BowlExpo ! Le développement sans précédent du magazine allait, j'espère, dorénavant me permettre d'y assister à l'avenir chaque année !**

Comment en effet prétendre proposer à ses lecteurs la meilleure actualité possible en termes d'innovations et de nouveautés de produits et services et faire l'impasse sur LE salon international qui, normalement, devrait être absolument incontournable pour tous les professionnels de l'industrie du bowling ?

Je l'ai dit par le passé et, au risque de me répéter, le dis encore sous forme d'une question qui depuis toujours le taraude : comment, chaque année, si peu de professionnels français peuvent-ils faire le déplacement de l'autre côté de l'Atlantique et ainsi louper ce qui, bien souvent sera le monde du bowling de demain ?

La barrière de la langue n'explique pas tout ! Je pense qu'il y a toujours moyen d'embarquer avec soit une personne de son entourage pratiquant suffisamment bien la langue de Joe Biden pour s'en sortir auprès des commerciaux lors de la visite du Trade Show.

D'autant que de nombreuses marques font l'effort d'avoir sur leur stand des vendeurs capables de s'exprimer dans la langue de Molière.

Notons, pour finir sur le thème du plaidoyer en faveur du BowlExpo, que même si rares étaient les entreprises françaises (non, soyons honnête, je n'en ai vu aucune !) le déplacement valait vraiment le coup !



## Dimanche 25 juin,

Arrivée de bonne heure car 88° Fahrenheit dès 9h00 du matin (soit 32° centigrades ; à l'ombre bien sûr !) au **Rosen Convention Center** : monstrueux hôtel de plusieurs centaines (milliers ?) de chambres aux couloirs aussi larges qu'une autoroute de quatre voies où s'est installé le salon.

Accueil sympathique avec remises d'un sac contenant plan, programme des jours à venir et pub pour les principaux partenaires du salon. En prime : remise d'un superbe t-shirt, aussi bleu pâle que le ciel de Floride est bleu cobalt.

Déjà très nombreux, les visiteurs font la queue devant la porte de la salle de réception. 10 heures pile, les portes s'ouvrent et le public s'engouffre dans la salle. Un solide "petit" déjeuner est proposé aux centaines de visiteurs et permettra de patienter en attendant les premières conférences.

Pour ma part, une fois restauré, je m'éclipse et me rend sur le plateau du "Trade show". Les techniciens ont démarré dès le petit matin (voir même de nuit !) les installations de leurs stands dans une chaleur qui est déjà étouffante. Ils ont jusqu'à mercredi 11 heures et l'ouverture au public pour mener à bien des tâches qui paraissent parfois irréalisables comme par exemple : l'installation de deux pistes, pinspotters, retours de boules, système de scoring et écran LED XXL... Il ne faudra pas qu'ils soient manchots !

Pas grand-chose donc à faire pour le moment que de quitter les lieux et d'y revenir le...



*Suite de notre reportage au BowlExpo page 6*

EXCLUSIVEMENT CHEZ

# BOWLTECH

100%

SYNTHETIC

**Remarquable  
Scorabilité,  
Longue durée de vie  
durabilité.**

## Twister

ÉGALEMENT DISPONIBLE POUR  
LES MACHINES A FICELLES

**TÉLÉPHONER  
À TANIA!**

**+33 (0)182 88 90 32  
sales@bowltech.fr**

**QUILLE SYNTHÉTIQUE APPROUVÉE PAR L'USBC AVEC UNE DURABILITÉ  
ÉTONNAMMENT LONGUE QUI RÉSISTE À TOUTES LES ÉPREUVES !**



## BowlExpo, Orlando Floride LE salon incontournable ! (suite)

Agréables rencontres avec les annonceurs du magazine



La "Bowling Media Team" au grand complet avec de gauche à droite : Nicholas, Stéphanie, Jonathan, Maxime et Marjorie

### Mercredi 28 juin.

10h00, j'arrive à m'introduire (après négociations avec le responsable de la sécurité !), dans l'enceinte du Trade Show. Le public est censé voir les portes s'ouvrir dans une heure et il ne va pas falloir chômer pour interviewer les principaux responsables commerciaux des marques avant qu'ils ne soient accaparés par leurs clients potentiels. Un petit tour pour commencer par les seuls (ou presque) parlant français j'ai nommé : la sympathique équipe de **Bowling Média** qui a installé en un temps record un superbe écran LED XXL de ?? mètres. C'est pour l'entreprise une seconde présence à Bowl Expo après celle de Las Vegas l'année dernière.

Interrogeons donc **Maxime Lenders**, un des deux associés dirigeant de l'entreprise, pour en savoir plus sur les raisons de sa présence à Orlando :

« Cela constitue une consécration que de se retrouver au milieu de ces grandes entreprises internationales auxquelles dorénavant nous faisons partie puisque depuis la création de Bowling Média il y a cinq ans, l'entreprise est maintenant présente dans une dizaine de pays avec, entre autres, un écran dans le centre de bowling de **Jason Belmonte** en Australie. Une vingtaine d'installations aux Etats-Unis et donc, pour poursuivre et renforcer le développement de l'installation de nos écrans à travers le monde, une présence inévitable au BowlExpo. »



A noter que, quelques minutes plus tard, nous aurons le plaisir de voir sur le stand le sympathique **Jason Belmonte** dont Bowling Média est devenu le sponsor !

Pour ceux qui ne s'intéresseraient pas au bowling sportif : un des plus grands joueurs de la nouvelle génération qui se produit tout au long du PBA Tour, (Professional Bowling Association) et a remporté des dizaines de tournois internationaux (31). Il présente l'originalité d'être un des rares joueurs à effectuer un lancer à deux mains et est devenu un modèle pour de nombreux jeunes joueurs.

Suite de notre reportage au BowlExpo page 8

EXCLUSIVEMENT CHEZ

# BOWLTECH

# STORM<sup>®</sup>

## THE BOWLER'S COMPANY™



### LES FAVORIS DE TOUT TEMPS

*“ Storm, The Bowlers Company, respecte les normes les plus élevées en matière d’innovation, de qualité de fabrication et de performance de ses produits. Ils s’efforcent de développer le sport de bowling. Ils placent leurs normes plus haut que leur concurrent le plus exigeant ! ”*

*Faites partie de cette marque extraordinaire.  
Rejoignez la Nation Storm dès maintenant ! “*



#stormnation



**BOWLTECH<sup>®</sup>**  
shop.bowltech.fr

### TÉLÉPHONER À GAËTAN!

+33 (0)6 11 80 85 82 | +33 (0)182 88 90 32  
sales@bowltech.fr





## BowlExpo, Orlando Floride LE salon incontournable ! (suite)

Difficile, dès les premiers pas dans les allées du salon, de ne pas remarquer les deux "frères ennemis", j'ai nommé bien sur les leaders mondiaux de l'installation et l'équipement de centre de bowling que sont **QubicaAMF et Brunswick Bowling** tant la surface de leurs stands respectifs occupent à eux seul un bon quart de la surface générale ! Leurs équipes de plusieurs dizaines de commerciaux (!) étant toutes en plein briefing...

Je passe donc provisoirement mon tour et pars faire la connaissance d'un nouveau partenaire du magazine : l'allemand **Alex Funk** de **Funk Bowling**.



Alex Funk : comme il se présente lui-même : la nouvelle génération de Funk Bowling, 3e génération d'une entreprise familiale créée il y a 60 ans par son grand-père Karl Funk.

Une petite interview du sympathique et très professionnel Alex, troisième génération dans la famille Funk, qui se montrera particulièrement à l'aise dans cet exercice pas toujours facile !

### **Alex peux-tu me dire pour quelles raisons ton entreprise est, une fois encore, à BowlExpo ?**

Salut ! Je voudrais tout d'abord te remercier pour cette interview ! Nous sommes à BowlExpo pour la sixième fois, premièrement pour présenter notre requilleur. Un équipement fabriqué en Allemagne. Nous avons aussi une filiale aux USA afin de pouvoir distribuer nos produits dans le monde entier. Nous fabriquons donc nos propres requilleurs et avons obtenu cette année sa certification ce qui est une étape particulièrement importante pour nous car nous savons que de nombreux propriétaires de centres envisage de changer prochainement leurs requilleurs. C'est donc une des raisons pour lesquelles nous sommes ici. Nous souhaitons faire par à nos clients de ses avantages et présenter notre entreprise qui en a à sa troisième génération puisqu'elle existe depuis 60 ans. L'autre importante raison est que nous présentons ici un tout nouveau produit appelé le "Plateforme Funk" ; c'est un système de scoring, un système de management et beaucoup d'autres choses car pour la première fois dans l'industrie du bowling nous avons intégré dans ce que nous nommons un "kiosque bowling" comprenant un système de projection interactif, un requilleur et un masque en un seul produit. Dans cette projection interactive figure bien sur entre autres le jeu de bowling avec un écran tactile ce qui représente une expérience totalement immersive et change fondamentalement le jeu pour nos clients.

### **Il semblerait, vu que tu es devenu récemment un nouvel annonceur du magazine que tu souhaiterais t'attaquer au marché français.**

Tout à fait ! Comme notre quartier général est en Allemagne nous sommes donc tout proche géographiquement de la France et du marché qu'elle représente donc nous sommes très intéressés par l'idée d'entrer en contact avec les propriétaires de centres de bowling français. Leur faire découvrir nos requilleurs et système de scoring et tant d'autres choses. Nous avons construit quatre centres qui peuvent leur montrer nos équipements en conditions réelle de fonctionnement. Que ces propriétaires souhaitent ouvrir leur centre ou le moderniser. Nous sommes une entreprise familiale et nous souhaitons créer des partenariats avec ce marché français.

Suite de notre reportage au BowlExpo page 10

EXCLUSIVEMENT CHEZ

# BOWLTECH

## LA PLUS GRANDE GAMME DE CHAUSSURES DE LOCATION EN EUROPE !



**BOWLTECH**®  HAPPY BOWLING®



Découvrez  
la gamme  
complète de  
chaussures de location  
sur **shop.bowltech.fr**



**TÉLÉPHONER  
À TANIA !**

+33 (0)182 88 90 32  
sales@bowltech.fr





Plus qu'un petit quart d'heure avant l'ouverture des portes au public, il va falloir faire vite pour décrocher des entretiens avec les gens de chez **Qubicaamf** et **Brunswick Bowling**.

A chaque fois, bien sûr, d'intéressantes conversations avec leurs responsables commerciaux qui nous détaillent les raisons de leurs présences à BowlExpo et leur nouveautés.

Pour QubicaAMF, la sortie d'un mur d'écran LED interfacé à leur logiciel de scoring et un point de vente restauration en partenariat avec la société Square sont les deux grosses annonces de l'été.

Chez Brunswick (comme chez Qamf d'ailleurs) l'accent est mis sur les nouvelles générations de requilleurs à ficelles qui, quelques soient les marques, continuent de rencontrer un succès absolument phénoménal.

11h00 tapantes (organisation américaine), le public entre (en masse) et va accaparer tous les commerciaux pendant deux jours non-stop. Grand temps pour moi de m'escamoter et partir vers de nouveaux horizons. Un road trip de deux semaines à sillonner toute la Floride du Sud. Les déplacements professionnels ont parfois du bon !



**MEGAZONE**  
EQUIPEMENT PROFESSIONNEL

MAIL@MEGAZONE.FR  
WWW.MEGAZONE.FR  
06 81 28 02 79

**RÉSEAU D'INDÉPENDANTS**

130 centres installés actifs.  
Matériel sans franchise.  
SAV lyonnais disponible 7j/7.  
Mises à jour software régulières.

**ILS NOUS FONT CONFIANCE**  
Games Factory - Speed Park - La Tota Dans  
Les Nuages - Level 3 - L'Autre Usine...

**ARÈNES SUR MESURE**

Conception gratuite de vos plans  
labyrinthe en 2D et 3D.  
Des artistes avec plus d'une  
dizaine d'années d'expérience.  
Thématisation sur mesure, selon  
votre budget et vos envies.

**MEGAZONE**  
Laser Games

1<sup>ER</sup> FOURNISSEUR FRANÇAIS  
28 ANS D'EXPÉRIENCE  
13<sup>ÈME</sup> GÉNÉRATION

IMPRESARIO FRANCE  
**Capital**  
**MEILLEURE**  
**ENSEIGNE**  
QUALITÉ DE SERVICE  
2021  
avec **statista**

## Que vous soyez visiteur ou exposant merci de vos témoignages sur cette édition du BowlExpo !

### Patrick D. Guerre, Sweettrade Europe (visiteur)

Depuis 2003, nous nous rendons chaque année au salon BowlExpo, excepté l'année de la pandémie où il était compliqué de voyager aux États-Unis.

Par expérience, les salons BowlExpo qui ont eu lieu à Las Vegas ont été toujours plus attractifs et plus impressionnants en termes de nombres d'exposants et de visiteurs. Et donc les salons sur la côte Est (Orlando par exemple) sont généralement plus petits.

Cette année, BowlExpo n'a pas échappé à la tendance : peu d'exposants typiquement bowling, moins de visiteurs et très peu de nouveaux produits présentés.

Les seules nouveautés vraiment intéressantes que nous avons pu découvrir sont les suivantes :

- Stand KEGEL : Nouvelle machine de pistes ATLAS : [www.kegel.net/atlas](http://www.kegel.net/atlas)
- Stand KR STRIKEFORCE : La nouvelle gamme de chaussures TPC : [www.krstrikeforce.com/categories/Performance-Shoes](http://www.krstrikeforce.com/categories/Performance-Shoes)
- Stand STORM : La nouvelle technologie Ai CORE : Les noyaux « Amplified Inertia » [www.stormbowling.com/summit-bbmvnf12](http://www.stormbowling.com/summit-bbmvnf12)

### Brunswick Bowling (Exposant)

Brunswick Bowling était évidemment présent lors du Bowl Expo à Orlando. En tant que leader mondial de l'industrie du bowling, Brunswick Bowling était comme chaque année présent au Bowl Expo afin d'exposer ses nombreuses nouveautés.

En effet, Bowl Expo était le baptême du feu pour BOOST ST, la nouvelle machine à ficelles extrêmement prometteuse et homologuée par l'IBF et l'USBC, de Brunswick.

Nitro, le nouveau système d'éclairage LED du pindeck et des division capping de Brunswick a également été inauguré lors du Bowl Expo.

Les retours des visiteurs à propos de ces deux nouveaux produits ont été unanimes : ils ont adoré !

Prochain arrêt le salon IAAPA Europe à Vienne en Autriche où l'équipe Valcke Bowling sera présente pour vous accueillir !

La fin d'année sera conclue par le MAPIC à Cannes, salon international de l'immobilier commercial.

DÉVELOPPEZ VOTRE CHIFFRE D'AFFAIRES  
EN INTÉGRANT NOTRE  
NOUVELLE ACTIVITÉ **D'ACTION GAME**



2062  
DÉFIE LE TEMPS  
**EXPERIMENTAL  
PARK**



EXPERIMENTAL PARK propulse le public dans le tourbillon du temps pour un voyage dans l'histoire à travers 30 époques. Chacune d'elle propose des épreuves aussi diverses que variées qui sollicitent autant les capacités intellectuelles que physiques des participants. La complémentarité et la solidarité des équipes sont des facteurs déterminant pour relever les défis tous le long d'un parcours qui doit les ramener au temps présent.

## UNE ACTIVITÉ LUCRATIVE

- ✦ Nombre d'entrées prévisionnelles/an : 60 000
- ✦ Panier moyen (jeux + ventes additionnelles) : 17.00 €
- ✦ Effectif : 8 personnes - hors restauration
- ✦ CA HT : 800 000 à 1 100 000 €/An



Cette attraction se partage sans modération entre amis comme en famille à partir de 8 ans. EXPERIMENTAL PARK est doté d'un software performant qui développe des fonctionnalités interactives innovantes.

EXPERIMENTAL PARK s'adresse au grand public mais également aux entreprises :

- ✦ vente de billets auprès des comités d'entreprises.
- ✦ vente d'événements de team building et d'incentive auprès des comités de direction. La nature des jeux est particulièrement propice à l'émulation de groupe et de l'esprit d'équipe.
- ✦ vente d'espaces publicitaires.



## UN INVESTISSEMENT MAÎTRISÉ

Surface minimum requise : entre 900 / 1500 m<sup>2</sup>  
ou intégrée dans votre centre de loisirs : entre 400 / 600 m<sup>2</sup>

Sont fournis :

- ✦ Le jeu complet, parois comprises et softwear.
- ✦ Le kit de communication, site web, système de réservation...
- ✦ Les bornes d'enregistrement et de paiement : CB et espèces (en option).
- ✦ La façade d'accès aux Couloirs du Temps.
- ✦ Le bar, le restaurant (en option).



Informations complémentaires  
experimental.park@gmail.com  
Tél. 06 18 95 77 33

Les vacances sont là, avec son lot d'incertitude météorologique, et de départs en vacances. L'occasion de faire un point sur les salons professionnels qui battent leur plein. L'équipe française QubicaAMF est présente comme à son habitude sur chacun d'entre eux, l'occasion d'y évoquer les nombreuses actualités, et les nouveautés produits.

## Un Bowl Expo et un SELI exceptionnels

Vous avez été incroyablement nombreux à nous visiter sur les stands QubicaAMF du SELI (Lyon, 12 et 13 juin) et du Bowl Expo (Orlando, 25 au 29 juin), et nous tenions à vous en remercier chaleureusement. Au programme : beaucoup d'échanges, de conférences, et quelques révélations importantes sur les innovations produits QubicaAMF. Parmi elles, un mur d'écran LED QubicaAMF interfacé à votre logiciel de scoring, et un POS (point of sale) restauration en partenariat avec un géant du secteur, la société Square. Plus d'informations bientôt.



Crédit Photo : QubicaAMF

## QubicaAMF partenaire du BPT Masters Series

QubicaAMF renforce son action partenariale pour soutenir le Bowling sportif, avec deux axes importants que sont le haut niveau et la médiatisation. En marge du partenariat FFBSQ / QubicaAMF « équipes de France », et de l'homologation USBC des machines Edge String, nous sommes heureux de devenir sponsor officiel du BPT QubicaAMF Masters Series. Rendez-vous en septembre 2023 au Bowling la Sphère à Fontaine le Comte pour le lancement officiel, et dès maintenant sur [bowlingpromotiontour.com](http://bowlingpromotiontour.com).

## Retour en image sur les Championnats d'Europe Hommes à Wittelsheim



Crédit Photo : FFBSQ

Les championnats d'Europe Messieurs se sont déroulés du 7 au 18 juin 2023 à Wittelsheim. Une compétition rassemblant 30 nations et 172 athlètes dont 6 français. Ceux-ci se sont distingués sur plusieurs tableaux avec la médaille d'Argent de Kény Billaut au classement All-Event mais aussi la 2ème place du Team Event pour l'équipe de France.

QubicaAMF félicite l'ensemble des athlètes et du staff pour ces performances remarquables !



Fort de notre histoire et de notre expérience, nous travaillons chaque jour à apporter les meilleurs produits et fonctionnalités à votre centre de Bowling. Notre mission : créer aujourd'hui les produits de demain, et mettre au service de vos projets un degré supérieur de technicité et d'innovation.

**QUBICA AMF**  
MAKING BOWLING AMAZING

Chaque projet est unique, et c'est ce qui nous anime au quotidien pour répondre à vos demandes. Voici quelques réalisations récentes, merci à leurs commanditaires pour leur confiance.



### SpeedPark SQY Ouest, Montigny-le-Bretonneux.

Ouverture Mars 2023

La chaîne SpeedPark continue son développement avec une nouvelle réalisation multi-activités dont un bowling de 20 pistes équipées en machines Edge String QubicaAMF.

### Family Fun Park, Lagord.

Ouverture Janvier 2023

Après Meschers-sur-Gironde et Rochefort, c'est un troisième centre Family Fun Park incluant du Bowling qui s'ouvre à Lagord. On y retrouve 10 pistes équipées de machines Edge String, de pistes couleur « Cherry », et du BES X pour un Scoring percutant !



### Bowling Le Corsaire, Morlaix.

Réouverture Mars 2023

Le Bowling Le Corsaire à Morlaix se modernise. Convaincus par leur fiabilité et leur gain d'énergie considérable, les propriétaires ont fait le choix de la machine Edge String QubicaAMF pour le renouvellement de leurs 12 machines.

### Pathé Games Amiens / Vaulx-en-Velin.

Ouverture Mars 2023

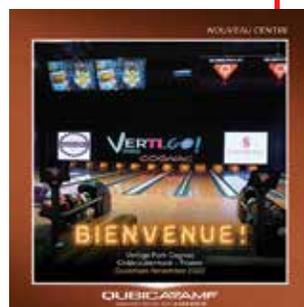
La chaîne de cinémas Pathé se diversifie et lance les « Pathé Games », espaces dédiés aux jeux vidéo et aux arcades. Retrouvez sur Amiens et Carré de Soie les pistes de mini-Bowling Highway 66 QubicaAMF, le choix idéal pour un espace restreint et une ambiance « arcades ».



### Bowling L'Eclipse, Lannion.

Réouverture Juin 2023

Le Bowling L'Eclipse de Lannion a fait le choix de la machine Edge String pour la modernisation de ses 10 pistes. A retrouver également de nouveaux remonte-boules Harmony et le Scoring BES X.



### Vertigo Park Cognac, Châteaubernard.

Ouverture Novembre 2022

Vertigo Park, cette chaîne de centres multi-activités ouvre un nouvel espace de loisirs, équipé de 12 pistes de Bowling avec machines Edge String et retours de boule Harmony. Le système de scoring BES X vient compléter l'expérience de jeu.

### Retrouvez-nous !

**Adresse :** 40 Rue Jacques Ibert, 92300 Levallois-Perret – [contactfrance@qubicaamf.com](mailto:contactfrance@qubicaamf.com)

**Réseaux sociaux :** Facebook - QubicaAMF France / Instagram – [qamf\\_france](https://www.instagram.com/qamf_france)

**Salons :** L'équipe QubicaAMF France sera présente sur le salon SIEC les 19 et 20 Septembre 2023 et également au IAAPA Europe à Vienne du 25 au 28 Septembre 2023

**Evènements sportifs :** QubicaAMF accompagnera le Bowling Pro-Motion Tour toute la semaine du 19 au 26 Septembre 2023

# EDGE STRING

THE AMAZINGLY SIMPLE WAY TO OFFER BOWLING



Plus de

**400**

centres de bowling



Plus de

**8,300**

pistes de bowling



Plus de

**33**

pays dans le monde



Les

**9**

plus grandes chaînes du monde l'ont choisie

EDGE String est la dernière génération de pinspotters à ficelle, la seule à offrir un niveau de technicité et d'innovation si avancé, et une consommation d'énergie si basse. Edge String est de loin la machine à ficelle la plus vendue dans le monde.

Simulez vos gains  
opérationnels :



**QUBICA AMF**  
MAKING BOWLING AMAZING

# VALCKE BOWLING

Le printemps a été très chargé pour nos équipes en France et en Europe. Les installations de nouveaux centres et surtout les modernisations de centres existants vont bon train. Nous tenons à remercier tous les clients qui nous font confiance pour l'installation, la modernisation et la digitalisation de leur centre. Voici quelques exemples :



## Happy Bowling, Contrexéville

Ce centre historique de 12 pistes a choisi SYNC, le logiciel de gestion de Brunswick Bowling pour son développement. Un grand merci à Gilles Hunter pour sa confiance de longue date.

Ce centre poursuit sa modernisation dans quelques semaines, et notre équipe sera ravie d'y participer !

## Bowling de Huy, Huy (Belgique)

Un autre centre historique, Brasserie-Restaurant Bowling de Huy, qui existe depuis plus de 60 ans nous a également fait confiance pour améliorer sa rentabilité et faciliter sa gestion en optant pour SYNC.

C'est un réel plaisir de collaborer avec la famille Jauquet depuis tant d'années.



## Métro Bowling, Lille

Ce centre iconique et à la configuration atypique en plein centre de Lille nous a fait confiance pour la poursuite de sa modernisation. Après l'installation de machines à ficelles sur les 18 premières pistes, nous avons eu le plaisir d'accompagner Laurence Rouget et ses équipes pour la poursuite de leur modernisation. 16 machines à ficelles StringPin ont donc été installées sur les pistes restantes.



## Magic Bowling, Laon

Nous savons tous combien, dans notre industrie, le week-end est important en termes de revenus. C'est pourquoi les 12 pistes du Magic Bowling à Laon ont été entièrement modernisées en une semaine top chrono. Notre équipe d'experts Valcke Bowling est arrivée sur place un lundi pour démonter le matériel existant, puis a installé 12 machines à ficelles StringPin ainsi que le système SYNC. Tout était prêt à l'emploi dès le vendredi soir.



# VALCKE BOWLING



## S'pace Bowling, Arlon (Belgique)

Dans la continuité des quatre autres centres S'pace en Belgique, le centre d'Arlon s'est refait une beauté! Démontage des machines existantes, installation de 10 nouvelles machines à ficelles, changement des capots et des remonte-boules, le tout, encore une fois, sans empiéter sur le week-end. Un grand merci au groupe Unibox pour leur confiance, c'est un plaisir et un honneur de collaborer avec ce grand groupe Belge.

## Bowling Sports Bar, Villars-sur-Ollon (Suisse)

Ce complexe a été totalement rénové par notre équipe. Machines à ficelles StringPin et le système SYNC viennent moderniser les 6 pistes du centre.



## Des modernisations partout... même au Vatican !

D'autres centres en Europe nous font également confiance pour leur modernisation. Nos équipes ont notamment installé 40 pistes de SPARK, le système de réalité augmentée de Brunswick Bowling. 20 pistes à Cinecity à Klagenfurt en Autriche ainsi que 20 pistes au Bowling Almere aux Pays-Bas.

Les 2 pistes du Pontifical North American College au Vatican ont également été modernisées par nos soins. Deux machines à ficelles StringPin ainsi que le système SYNC pour le scoring ont été installés dans cet endroit sacré.

### Contactez-nous :

[bowling@valckegroup.com](mailto:bowling@valckegroup.com) - 03.66.88.22.00

Venez visiter notre Lab Digital dans nos locaux près de Lille ou rendez-nous visite sur le stand Brunswick Bowling au IAAPA à Vienne !

# Brunswick

# BOOST ST

SPORT TECHNOLOGIES



## LE CONTROLEUR 360 REND LA BOOST ST UNIQUE

Le contrôleur 360 exclusif de Brunswick est la plateforme logicielle la plus innovante de l'industrie. S'appuyant sur le Cloud de Brunswick, le logiciel puissant et flexible du contrôleur 360 permet aux propriétaires de profiter des avantages de la technologie. Mises à jour sans fin des fonctionnalités sans avoir à remplacer le matériel ! Le contrôleur est mis à jour de manière transparente pour augmenter la performance. La machine enregistre des éléments et apporte des améliorations. Démêlage, améliorations de l'interface de l'utilisateur et d'autres fonctionnalités.



## CONSTRUITE AUTOUR DE L'EXPERIENCE DU JOUEUR

L'action réaliste des quilles est inégalée et améliore la satisfaction de vos clients.

La conception des Boost ST, certifiées par l'USBC et l'IBF, inclut une longueur de corde plus importante et des kickbacks plus denses qui conduisent à une expérience de bowling authentique. Boost ST rend possible la pose des quilles à la demande et permettent aux joueurs de profiter des jeux et des fonctions d'entraînement.

La fonction de démêlage intelligent et adaptatif du contrôleur 360 règle automatiquement 99,99 % des frames jouées sans intervention du personnel. Votre personnel pourra consacrer son temps à d'autres activités.

## TOUTES LES MACHINES NE SE VALENT PAS

La nouvelle machine à ficelles Boost ST est la meilleure machine à ficelles du marché !

Boost ST est la seule à offrir la flexibilité pour s'adapter à tout ce que demain nous réserve. Elle incorpore le cloud de Brunswick et la puissance du contrôleur 360.

Le choix des matériaux et la qualité de la finition donne la plus grande durabilité du secteur.



## PLUG AND PLAY AVEC TOUS LES PRINCIPAUX SYSTEMES DE SCORING

Boost ST est entièrement compatible avec tous les principaux systèmes de gestion.

Boost ST fonctionne bien sûr avec les anciens systèmes de scoring Brunswick, Vector ou Vector Plus.

Mieux encore avec le logiciel Brunswick SYNC, Boost ST connectée au Cloud de Brunswick, vous donne des fonctionnalités exclusives. Jeux à la demande, rapports d'erreurs et application Pronto pour la maintenance.



VALCKE BOWLING

Contactez-nous : [bowling@valckegroup.com](mailto:bowling@valckegroup.com)

# NOT ALL PINSETTERS ARE CREATED EQUAL



## ÉQUIPEMENT DE HAUTE QUALITÉ

Boost ST a été conçu par les mêmes ingénieurs experts qui ont développé l'emblématique GSX. Il suffit d'observer la Boost ST pour voir qu'elle est solide et durable comme aucun autre modèle. Épaisseur des kickbacks, cadres en acier... Présence d'une porte à boules qui se verrouille automatiquement, ce dernier point est essentiel et souvent peu connu, il joue un rôle essentiel dans la fiabilité.

## REDUCTION DES COÛTS D'EXPLOITATION

Boost ST ne nécessite pas d'expert mécanique. L'écran tactile intuitif du contrôleur 360 rend l'utilisation simple pour tous les membres de votre équipe.

Le mode d'auto-démêlage permet de réduire les temps d'arrêt.

La Boost ST utilise une technologie intelligente et économe en énergie qui ne fait tourner les moteurs qu'en cas de besoin, ce qui réduit la consommation d'énergie de plus de 70 %. Boost ST comporte 80 % de composants de moins que les machines traditionnelles. Aucun composant nécessitent un entretien régulier (à l'exception des cordes et des quilles).



## MACHINE LA PLUS SÉCURISÉE À CE JOUR

La Boost ST est la seule machine à ficelles sur le marché entièrement protégée.

Tous les réglages s'effectuent à l'arrière de la machine. Lors du démêlage ou du remplacement des quilles, le rideau mobile offre un meilleur accès pour une sécurité optimale. Boost ST est certifiée CE.

## CERTIFICATIONS

Les Boost ST sont certifiées par l'USBC et l'IBF pour la compétition. L'expérience de jeux et la fiabilité sont reconnus par les plus grands joueurs de la planète. Les Boost ST offre la meilleure expérience de jeux du marché !



**VALCKE BOWLING**

Contactez-nous : [bowl@valckegroup.com](mailto:bowl@valckegroup.com)

# OPENING NEW POSSIBILITIES

**Ceux qui aiment  
vraiment le jeu  
veulent le sublimer.**

Le réinventer pour le rendre toujours plus imprévisible. Jouer est encore plus excitant quand cela apporte une nouvelle vision, de nouvelles expériences.

Depuis cinq ans, Bowling Media a connu une évolution fulgurante. Notre transition réussie vers le marché américain a été un tournant majeur dans notre parcours.

McHenry Bowl en  
Californie : le plus  
grand écran LED de  
bowling du monde !



**Nous avons su nous imposer et croître rapidement, gagnant la confiance de clients prestigieux tout au long de ce voyage. Cette expansion nous a permis de mieux comprendre les besoins spécifiques de l'industrie du bowling et de développer des solutions adaptées.**



Plus de

**1700**

pistes équipées





# Bowling Media

## Une nouvelle identité à la hauteur de nos ambitions.

Nous avons récemment repensé notre identité pour mieux répondre aux enjeux mondiaux du bowling et pour nous positionner solidement en tant qu'acteur clé de l'industrie de demain. Cette réflexion approfondie a été guidée par nos valeurs fondamentales : **expertise, transparence, innovation et esprit d'équipe**. Avec passion et ouverture d'esprit, nous utilisons la technologie pour marquer les esprits et dynamiser votre business.

Nous consacrons notre travail et notre savoir-faire à créer une expérience unique pour vos joueurs.

Bowling Media est présent dans plus de 10 pays et a déjà équipé plus d'une centaine de bowlings, totalisant la réalisation de plus de 1700 pistes. Notre approche se distingue par **un service tout compris et personnalisé**.

Nous prenons en charge tous les aspects : du démontage des anciens masques à la fourniture du logiciel, des animations, ainsi que la formation à son utilisation, jusqu'au support technique. Notre objectif est de simplifier le processus pour nos clients et de leur offrir une solution clé en main.

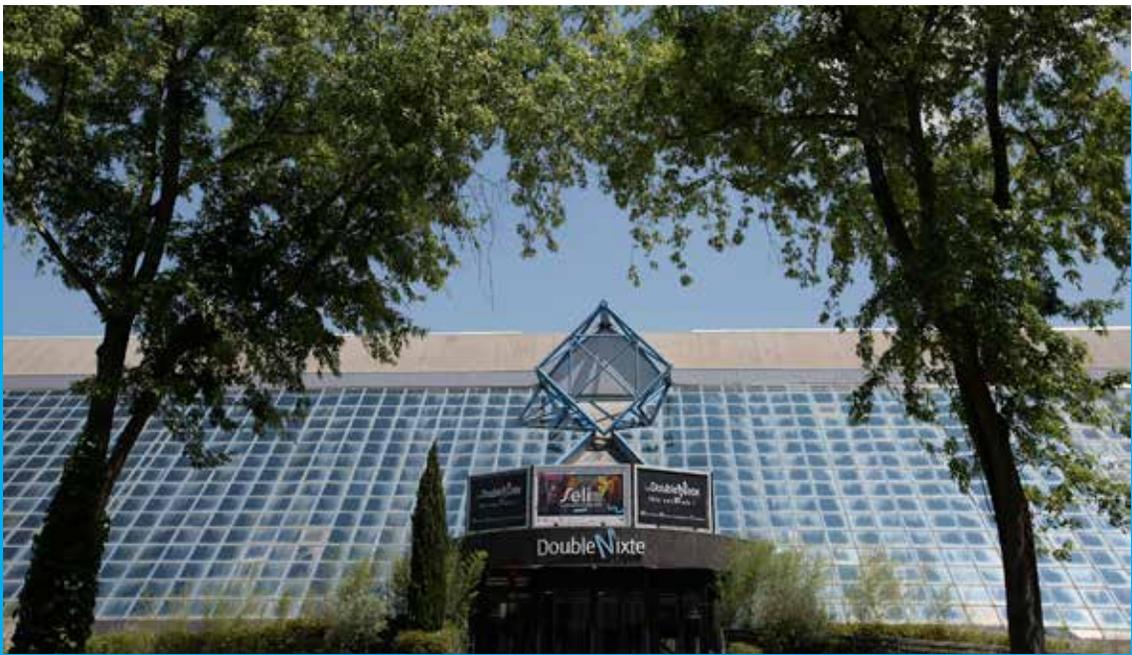


Notre participation réussie à Bowl Expo à Orlando en juin dernier nous a permis de rencontrer des acteurs clés de l'industrie et de présenter nos dernières innovations. Suite à cet événement, notre équipe a installé avec succès plusieurs bowlings aux États-Unis.

N'oublions pas de saluer, l'agréable visite de Jason Belmonte, notre partenaire officiel, qui nous a félicité pour notre croissance et les succès accomplis.

[WWW.BOWLING-MEDIA.COM](http://WWW.BOWLING-MEDIA.COM)

Contactez-nous dès maintenant pour découvrir nos solutions innovantes et personnalisées. Ensemble, nous ouvrirons de nouvelles possibilités pour votre entreprise.



Deux semaines seulement avant l'ouverture des portes de BowlExpo à Orlando, se tenait à Villeurbanne le salon du Space rebaptisé pour une meilleure lisibilité de son contenu : SELI (Salon des Espaces de Loisirs Indoor). Nulle intention ici de ma part d'essayer de comparer les deux ; sachant qu'ils ne "boxent" pas dans la même catégorie, l'un étant un "poids lourds" l'autre un "poids mouches".

**seli** 12-13 juin 2023 LYON 13<sup>ÈME</sup> ÉDITION

LE SALON DES ESPACES DE LOISIRS INDOOR

CONFÉRENCES  
EXPOSANTS  
SOLUTIONS PROS

PARCS DE JEUX POUR ENFANTS · TRAMPOLINE PARCS BOWLING · LASER GAME · ESCAPE GAME · MULTI-ACTIVITÉS

PROGRAMME & INFOS PRATIQUES SUR NOTRE SITE INTERNET [WWW.SPACE-ASSOCIATION.FR/SELI](http://WWW.SPACE-ASSOCIATION.FR/SELI)  
SALON DES ESPACES DE LOISIRS INDOOR LES 12 ET 13 JUIN AU DOUBLE MIXTE 19 AV. GASTON BERGER, 69100 VILLEURBANNE

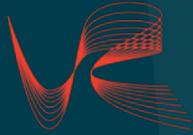


Du moins en France, a-t-il le mérite d'exister et même si, pour le moment, rayonne-t-il essentiellement au-delà de la simple activité bowling ; nombreux étaient les stands à y être présents. Concernant notre activité, les deux incontournables de l'industrie que sont **QubicaAMF** et **Brunswick Bowling** (au travers de son distributeur **Valcke Bowling**) étaient bien évidemment présents en les personnes chez Qamf de **Guillaume Chêne** et **Pascal Ogando** et chez Valcke de **Dimitri Lavinal** et **Tony Chapus**. Toujours agréable et instructif de pouvoir discuter avec ces piliers de notre secteur de leurs résultats, projets, ambitions.

Au hasard des allées un grand plaisir aussi de rencontrer **Hugo Hemberg**, fils de **Johan Hemberg** ; **Megazone Laser Games** étant un des fidèles parmi les fidèles annonceurs historiques du magazine mais aussi de pouvoir à nouveau discuter avec **Maxime Lenders**, patron de **Bowling Média**, **Jean-Pierre Gaillard de Néo Loisirs** ou encore de **Nicolas Leclerc**, **Nicolas** et **Alexandre Dumesnil** de **Varonia Systems** ; **Guillaume** et **Antonio Agiar** de chez **Univers Loisirs**. Un "petit nouveau" : Augusto Pizza était aussi là, confirmant sa ferme intention de se tailler une place dans le milieu du bowling.

Suite page 26 et 27

**Témoignage Valcke Bowling** : nous avons effectivement eu le plaisir de participer au SELI les 12 et 13 juin derniers et tenions sincèrement à remercier Evelyne Villame et toute son équipe pour l'organisation de cet événement. C'est toujours un plaisir de partager deux jours avec des partenaires, clients, prospects et d'échanger sur les dernières tendances d'une industrie qui nous passionne tous.



VIRTUAL GAMES PARK  
BY VARONIA

# INSTALLEZ LA VR DANS VOTRE BOWLING

**RENTABILISEZ VOS SALLES DE SÉMINAIRE AVEC LA RÉALITÉ VIRTUELLE**

Vous souhaitez optimiser votre espace de loisirs et diversifier votre offre ? choisissez la **VR** avec **VIRTUAL GAMES PARK** !

VIRTUAL GAMES PARK, **leader** de la réalité virtuelle dans les complexe de loisirs !

Proposez une expérience inédite dans vos espaces et attirez une nouvelle clientèle. Un concept innovant et **intergénérationnel** idéal en **multi-joueurs**.

Bénéficiez d'un retour sur investissement rapide : **Succès Garanti**

**6 joueurs**  
**47 000 €**



[www.varonia.systems](http://www.varonia.systems)

**0 805 691 190** Service & appel gratuits



**Guillaume Chêne et Pascal Ogando, QubicaAMF**



**Tony Chapus et Dimitri Lavinal, Valcke Bowling**



**Hugo Hemberg et Guillaume Gargailot, MegaZone Laser Games**



**Nicolas Dumesnil, Nicolas Leclerc et Alexandre Dumesnil, Varnia**



**Jean-Pierre Guillard (et son garde du corps ;-), NéoLoisirs**



**Guillaume et Antonio Agiar, Univers Loisirs**



**Augusto Pizza**

## Bonjour Evelyne, pouvez-vous nous proposer, en quelques lignes seulement (beau challenge !) votre retour sur cette première édition du SELI ?

Pour cette édition sous sa nouvelle entité, on peut dire que le SELI qui s'est tenu les 12 et 13 juin 2023 au Double Mixte à Lyon-Villerbanne a été un succès.

Le salon a accueilli 300 visiteurs et 65 exposants. En hausse par rapport à l'an dernier, ces chiffres attestent le dynamisme de la profession. C'est pourquoi l'organisateur, l'Association Française des Espaces de Loisirs Indoor-SPACE, a voulu donner à cette manifestation, qui existe depuis 13 ans, une nouvelle identité pour appuyer la professionnalisation du secteur et l'ouverture de l'Association à d'autres activités.

Le questionnaire remis à l'issue des 2 jours indique un large satisfecit, tant sur l'organisation (noté 4,5 sur 5) que sur l'intérêt du salon.

Côté visitorat, suivre l'actualité du secteur, découvrir les tendances, de nouveaux fournisseurs et garder le contact avec ces partenaires constituent les principales motivations. Les adhérents et non-adhérents (25%) du SPACE ont précisément apprécié la diversité des exposants

Quant aux exposants, 25% ont jugé le salon très bénéfique et 75% bénéfique. La qualité des stands, la disponibilité et la compétence du personnel d'organisation, le contact et l'accueil des visiteurs constituent les principales sources de satisfaction. Quant à l'ensemble des participants au SELI, tous soulignent l'opportunité de réseautage ...

En effet, la qualité du visitorat – très majoritairement des dirigeants d'espaces de loisirs Indoor dont 25% de non adhérents du SPACE – marque l'évolution du secteur des loisirs Indoor. Le fait que le SELI se soit déroulé pour la première fois dans un lieu d'exposition, et non plus dans un espace de loisirs Indoor, dessine également les contours d'un marché qui se démarque par sa capacité d'innovation et sa diversité.

Ouvert aux professionnels de l'industrie du divertissement en intérieur ainsi qu'aux passionnés qui cherchent à découvrir les dernières tendances et innovations en matière d'activités de loisirs, le SELI a rencontré l'adhésion de l'ensemble des participants, exploitants de centres de loisirs, fournisseurs et experts.

Outre la découverte de nouvelles activités de loisirs Indoor et de services, le SELI a proposé un riche programme de 6 conférences/ateliers présentés par 9 experts.

Les deux jours du salon SELI ont permis aux professionnels du secteur des loisirs Indoor de partager leurs expériences et de dessiner les contours d'un secteur qui attire désormais les investisseurs. Son exceptionnelle santé qui illustre une croissance de 15% depuis 2019 n'est pas étrangère à cette marque d'intérêt. En 2021, les 2000 entreprises de ce secteur qui opèrent en France et qui emploient quelque 13 000 collaborateurs ont comptabilisé plus de 13 millions de visites. Le chiffre d'affaires du secteur est estimé à plus d'1 milliard d'euros (2022).

A peine l'édition 2023 terminée, SPACE réfléchit au SELI 2024 qui élargira sa dimension de premier salon professionnel des espaces de loisirs Indoor avec encore plus de participants et d'exposants.

Retrouvez, si vous le souhaitez, l'intégralité de cette interview sur [loisirsindoor.com/seli](https://loisirsindoor.com/seli)



## Un mystère enfin résolu !...

A l'occasion de ma visite au SELI, j'ai (enfin !) eu l'occasion de rencontrer le sympathique **Maxime Lenders**, patron de **Bowling Média** et devenu aujourd'hui un des fidèles annonceurs du magazine.

Une question me taraudait l'esprit depuis un bon moment déjà au sujet de son implantation de plus en plus importante aux USA (déjà une vingtaine de centres US équipés de ses écrans LED !).

Comment pouvoir assurer un service après vente efficace en cas de problème technique sans représentation sur place ? La réponse, Maxime la tient sur l'image ci-contre : ses écrans XXL sont en fait constitués, façon puzzle, de centaines de plaques. Si, sur l'une d'entre elles, quelques LED venaient à lâcher ; rien de plus facile que de la changer en déposant la plaque et en la remplaçant en quelques instants par une de rechange.

Le mystère se voit ainsi résolu !

## Turbo 2-N-1 Grips - Notre histoire

Développée en tant que « grips » 2-N-1 originaux en 1989, la marque Turbo est aujourd'hui reconnue comme l'une des entreprises les plus importantes, les meilleures et les plus innovantes de l'industrie du bowling.

Alors que Turbo a été le premier à introduire la double fonction, deux styles/formes dans un insert (2-N-1™), cela a été l'un des premiers nombreux produits révolutionnaires introduits au cours de l'histoire antérieure de la marque. Turbo a également introduit la couleur fluo dans les inserts (1991), les « slugs » de pouce 100% Uréthane (1993), Inserts transparents (1999) et les inserts de pouce interchangeables Switch Grip (2003).



« Le début des années 90 a été une année très transformatrice pour l'industrie du bowling »

déclare **Madame Lori Mraz**, ancienne présidente de la société

« Ce fut une période très excitante. Les boules de bowling en résine réactive, avec des revêtements et des conceptions de base nouveaux et inédits, commençaient à émerger et à révolutionner les performances des boules. Bien que ces technologies aient amélioré les performances sur

les pistes, elles ont également posé des défis en termes de texture et de cohérence de l'adhérence. Ces matériaux étaient souvent collants ou abrasifs et très différents d'une marque à l'autre, ce qui rendait difficile pour les joueurs d'obtenir une sensation et une libération constantes. »

Ils disent que le « timing » est primordial et que le besoin d'un produit d'insert et de slug comme le **Turbo Urethane Thumb Solid** et le **Switch Grip™** a permis à la marque de réussir.

Au fur et à mesure que la marque commençait à se développer, **Mr. Dave Bernhardt Sr.**, fondateur et PDG de la marque, s'est donné pour priorité de redonner et de soutenir la communauté du bowling en parrainant également de nombreux événements et organisations de bowling majeurs, tels que la PBA, LPBT (maintenant PWBA) et des événements pour les jeunes, comme le « **Turbo Tech Collegiate Expo** ». Les événements de bowling comme le Hoinke Classic (Ohio) et les événements interna-

tionaux et Mini Eliminator (Las Vegas) étaient également des événements annuels clés qui ont exposé des milliers de joueurs amateurs du monde entier aux produits d'inserts et slugs de la marque Turbo Grips et à sa gamme croissante d'accessoires et de polos.

La société Turbo Grips est également membre de plusieurs organisations professionnelles, telles que « **l'International Pro Shop & Instructors Association** » (IBPSIA) et le « **Billiard & Bowling Institute of American** » (BBIA), en plus d'être membre de soutien de « **l'International Bowling Museum & Hall of Fame** » et de plus marque enregistrée des tours **PBA** et **PWBA**.

**Turbo Grips** est maintenant dirigé par le président de l'entreprise, **Mr. Dave Bernhardt Jr.**, et également une équipe d'employés dévoués, de joueurs passionnés et « **staffs** » officiels de la marque. Turbo Grips reste déterminé à redonner à la communauté et à améliorer le sport à tous les niveaux avec



des produits d'inserts, de slugs et d'accessoires de qualité supérieure ; et un service exceptionnel aux distributeurs européens, tel que la société **Sweettrade Europe** pour la France, les pro-shops et les joueurs de bowling partout dans le monde !

**Mr. Dave Bernhardt Jr.**



# HAPPY 20<sup>th</sup> BIRTHDAY



**SwitchGrip**<sup>TM</sup>  
Interchangeable Insert Assemblies

Le premier du genre, les inserts interchangeables de pouce **Switch Grip**<sup>TM</sup> ont fait leurs débuts en 2003 et ont rapidement révolutionné la façon dont les fabricants de boules, les pro shops et les joueurs utilisaient les boules de bowling.

Aujourd'hui, toutes les meilleures marques de boules de bowling ont utilisé le système **Switch Grip**<sup>TM</sup> dans leurs programmes populaires de « démo » de boules. Les pro-shops préfèrent largement leur installation simple avec uniquement 2 pièces par rapport aux autres marques, et les joueurs apprécient la sensation et la fiabilité que le système **Switch Grip**<sup>TM</sup> continue de fournir.

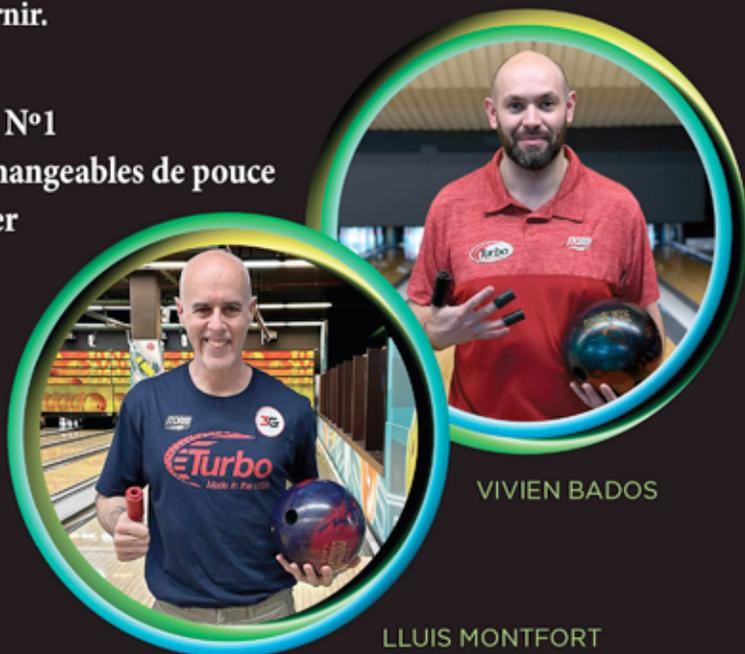


NUMBER  
ONE



Sweetrade | Europe

**Switch Grip** reste le N°1  
des systèmes interchangeables de pouce  
dans le monde entier



VIVIEN BADOS

LLUIS MONTFORT

**Turbo**  
Driven to Bowl<sup>TM</sup>

[turbogrips.com](http://turbogrips.com)

# BOWLING



**CHAQUE  
CENTI-  
MÈTRE  
BIEN  
UTILISÉ!**



**bowleasy**

*Nous construisons le bowling!*

[INFO@BOWL-EASY.COM](mailto:INFO@BOWL-EASY.COM)



Sweettrade | Europe

[PDGUERRE@SWEETRADE.COM](mailto:PDGUERRE@SWEETRADE.COM)

# STELPAD

Console Bowling / Kiosque Boissons & Nourriture



Disponible comme console joueur ou comme kiosque en libre-service.  
Développé avec la toute dernière technologie Microsoft  
Et selon les derniers standards de notre industrie.  
Facile d'utilisation et intuitif graphiquement.  
Une garantie pour le futur de votre établissement!



Sweettrade | Europe

Pour plus d'informations:  
Sweettrade Europe SL  
pdguerre@sweettrade.fr  
Tel. 06.21.69.3451

*Steltronic*

The leading independent scoring manufacturer worldwide

Steltronic S.p.A, via Artigianale, 34 - 25082 Botticino Sera (BS) TEL +39 030 2190811 - FAX +39 030 2190798  
www.steltronic.com - info@steltronic.com Customer service +39 030 21 90 830 - service@steltronic.com



# FuNow, l'outil de réservation évolutif dédié au loisir

FuNow continue son développement et accueille toujours plus de centres multi-loisirs utilisateurs. Alors que FuNow s'est développé sur l'idée d'apporter un service pratique aux centres de bowling, et par extension aux centres multi-loisirs (FEC), Nicolas Groelly, Fondateur de FuNow et Directeur Général de l'Espace Bowling de Bourges s'amuse des multiples usages que les professionnels peuvent en faire...

En effet, l'accès à FuNow se faisant automatiquement en ligne via le site internet [www.funow.com](http://www.funow.com), n'importe quel professionnel peut y avoir accès. Ainsi, des professionnels du loisir outdoor, des spécialistes de l'événementiel et désormais des restaurateurs utilisent également FuNow pour gérer leurs réservations. Selon Nicolas, l'attractivité de FuNow tient à son business model "*aucun abonnement, aucun frais d'entrée*" et à sa simplicité d'usage.

Si de multiples usages opportunistes se sont ainsi développés, la volonté de FuNow est de continuer à servir les professionnels du loisir et c'est le sens des nouveaux développements prévus par l'équipe FuNow.



En effet, Nicolas Groelly continue le développement de son centre avec l'accueil de l'activité, désormais bien connue : **BattleKart**. "*BattleKart est l'occasion pour nous de réaliser une première intégration API*" explique Nicolas Groelly. "*L'outil de réservation BattleKart est très efficace, mais mon centre propose à la réservation en ligne, via FuNow, de nombreux packages multi-activités (anniversaires, afterwork, EVG/EVJF...).* En réalisant cette intégration API l'ensemble des réservations seront centralisées quel que soit le canal de vente". D'autres projets d'intégration API seraient à l'étude et FuNow vous invite à prendre contact directement pour étudier vos propres projets.

Retrouvez-nous sur  
[www.funow.com](http://www.funow.com)



Contactez-nous à  
[info@funow.com](mailto:info@funow.com)



# LA plateforme de réservation des professionnels du loisir

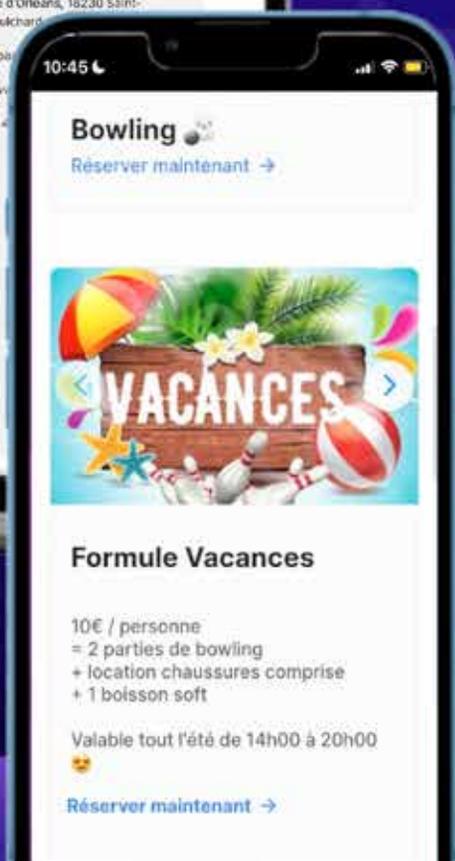
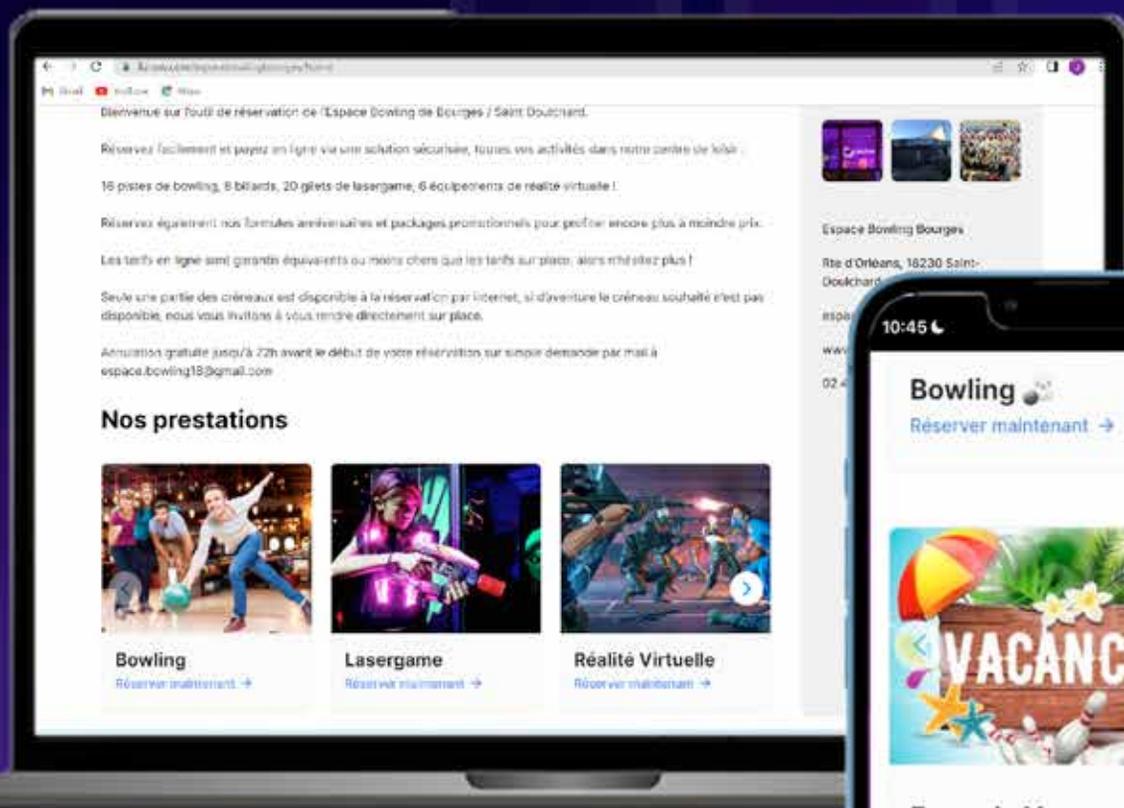
Simple et agile, la solution se paramètre en moins d'une heure

La solution s'adapte à votre mode de gestion et à vos outils

Aucun frais fixe,  
pas d'abonnement,  
pas d'engagement,  
2% tout compris

Une équipe disponible  
7/7 pour vous  
répondre

De nouvelles  
fonctionnalités ajoutées  
régulièrement



Retrouvez-nous sur  
[www.funow.com](http://www.funow.com)



Contactez-nous à  
[info@funow.com](mailto:info@funow.com)

# Augusto

BIEN PLUS QU'UNE PIZZA



## POUR LA RENTRÉE, PROPOSEZ DES PIZZAS ARTISANALES À VOS CLIENTS !



TERMINAUX DE CUISSON  
PROFESSIONNELS



PIZZAS ARTISANALES  
PRÊTES EN 2 MIN



ACCOMPAGNEMENT  
COMMERCIAL



SAV ET MAINTENANCE  
PRÉVENTIVE



PROMOTION  
DES VENTES

### AUGUSTO, VOTRE SOLUTION DE RESTAURATION CLÉ EN MAIN

Simple et rapide, Augusto Pizza est LA solution de restauration clé en main adaptée aux enjeux des loisirs indoor.

Nos terminaux de cuisson professionnels vous permettent de proposer à vos clients des pizzas artisanales en seulement 2 minutes ! Ultra compacts, nos fours à pizza se branchent sur une prise électrique classique et ne nécessitent pas d'extraction pour vous permettre une mise en place simple et rapide.



### AUGMENTEZ VOTRE RÉTENTION CLIENT ET VOTRE CHIFFRE D'AFFAIRES

Vos clients seront ravis de retrouver des pizzas à consommer entre deux sessions. Qu'elle soit à partager ou non, la pizza est le snack idéal qui plait aux petits comme aux grands.

Un moyen simple d'améliorer votre rétention client en permettant à vos clients de se restaurer sur place et ainsi éviter qu'ils ne quittent votre établissement trop rapidement, mais aussi de développer vos ventes additionnelles tant sur votre espace bar que sur votre cœur d'activité.

### UN SNACKING AUX FAIBLES IMPACTS OPÉRATIONNELS

Grâce à la facilité d'utilisation des fours et une large gamme de pizzas artisanales préassemblées, Augusto vous permet de proposer une offre de snacking à vos clients simplement.

Pour vous accompagner dans la diversification de votre établissement, Augusto forme vos équipes à l'utilisation du matériel et vous fournit des outils de promotion des ventes pour mettre en avant votre nouvelle offre.



+ 100  
PARTENAIRES  
ÉQUIPÉS

1800€  
DE CA EN PLUS  
PAR MOIS

OFFRE SPÉCIALE  
RENTRÉE



50% OFFERTS

SUR VOTRE PREMIÈRE COMMANDE PIZZAS\*

à partir du 01/09/2023 et pour toute implantation avant le 30/10/2023

\* Voir conditions auprès des équipes Augusto

# Augusto

BIEN PLUS QU'UNE PIZZA



## AMÉLIOREZ VOTRE RÉTENTION CLIENT PROPOSEZ DES PIZZAS ARTISANALES EN SEULEMENT 2 MINUTES



AUGUSTO, LA SOLUTION CLÉ EN MAIN  
**SIMPLE & RAPIDE**  
SANS PERSONNEL SUPPLÉMENTAIRE



Nos clients  
en parlent le mieux !

05 57 67 92 32 - [WWW.AUGUSTO-PIZZA.FR](http://WWW.AUGUSTO-PIZZA.FR)



## Des installations de bowling en provenance d'outre-Rhin

# Attention, les Allemands arrivent !

Quasiment inconnus en France, mais pourtant établis depuis longtemps dans le monde du bowling international : depuis près de 60 ans, l'entreprise familiale allemande Funk produit des installations de quilles et de bowling pour le monde entier. Avec son requilleur à ficelles certifié USBC et une toute nouvelle plateforme de scoring, Funk veut désormais conquérir le marché français.

Tout au sud de l'Allemagne, loin des grands centres économiques, se trouve la petite ville de Maselheim. C'est ici que se trouve la patrie d'un fabricant d'installations de bowling qui connaît un succès mondial : Funk Bowling.

Le fondateur de l'entreprise, **Karl Funk**, a commencé en 1964 à développer et à fabriquer ses propres installations de quilles. Comme les machines ont été conçues dès le début pour être simples et fiables, de nombreuses installations Funk sont encore en service aujourd'hui - après 30, 40 ou même 50 ans - sans aucun défaut. Entre-temps, avec Alexander Funk, la troisième génération est déjà entrée dans la direction de l'entreprise et poursuit des projets ambitieux pour l'avenir.

Funk Bowling fabrique presque 100% de ses produits sur deux sites en Allemagne. Avec ses deux filiales à l'étranger, aux États-Unis et au Japon, l'entreprise distribue des installations de quilles et de bowling dans tous les pays du monde.

### Une technologie éprouvée ...

Les requilleurs de la maison Funk sont basés sur la technologie de ficelles. Après avoir construit uniquement des pistes au cours des premières années, où les machines à ficelles sont standard, les ingénieurs de Funk ont porté cette technologie à la perfection. Avec la montée en puissance du bowling en Europe, l'entreprise a continué à miser sur les équipements éprouvés - avec succès, comme le confirme la récente récompense : en mai de cette année, le **United States Bowling Congress (USBC)** a accordé au requilleur à ficelles de Funk l'autorisation de participer à des compétitions internationales dans toutes les disciplines. Funk est ainsi le seul fabricant européen à posséder ce certificat.

Pour rendre le bowling possible dans des endroits inattendus - bars, hôtels, lieux d'événements, etc. - Funk a développé les installations "Duckpin" : des pistes compactes et modulaires qui trouvent leur place même dans les espaces les plus réduits. « Duckpin, c'est comme le bowling sauf que tout est plus petit », a commenté un jour un exploitant enthousiaste.

### ... et de véritables innovations

Dévoilement sensationnel lors du Bowl Expo de cette année : Funk lance sur le marché sa propre plateforme de scoring.

Grâce à ses nombreuses fonctions, le logiciel est un système de gestion de centre complet au sens propre du terme. Et en combinaison avec des "projections sur piste" à commande flexible, une technique d'éclairage impressionnante et des écrans LED de grande taille, le joueur se voit offrir des univers d'expérience entièrement nouveaux.



Alexander, Karl-Heinz et Karl : trois générations de Funk

Construite de manière modulaire et créée par une équipe internationale de développeurs, la plateforme garantit un grand potentiel d'extension permanente.

### Où le voyage de Funk va-t-il nous mener ?

Chez Funk Bowling, on envisage l'avenir avec optimisme. Les points forts de l'engagement futur seront : l'expansion dans de nouveaux pays, le développement de nouveaux produits et de nouvelles fonctionnalités ainsi que le lancement et le développement de la Scoring Platform.

En comprenant trois générations, la direction de l'entreprise allie tradition et esprit d'innovation. Avec les forces et les valeurs d'une entreprise familiale, Funk s'efforce d'offrir aux exploitants et aux clients des centres de bowling quelque chose de toujours nouveau et meilleur. Afin que l'enthousiasme pour le bowling persiste à l'avenir.

# FUNK

## *Bowling*

Fabricant de Bowling



100% DE QUALITÉ • FABRIQUÉE EN ALLEMAGNE • DEPUIS 1885

[www.funkbowling.com](http://www.funkbowling.com)

 FUNK®

## Funk au pays du soleil-levant

Le bowling connaît depuis longtemps une grande popularité au Japon. Ce n'est pas pour rien que l'on y trouve quelques-uns des plus grands centres de bowling du monde. Les exigences des joueurs et des exploitants de centres sont donc très élevées. En tant que représentant du "Made in Germany", Funk Bowling a donc gagné de plus en plus de projets dans le passé.

Afin de tenir compte de cette évolution et d'être suffisamment présent sur ce marché important, la société **Funk Bowling Japan Ltd.** a récemment été créée. Une équipe d'initiés de la branche et de techniciens spécialisés représente désormais l'entreprise de Maselheim (Allemagne) directement sur place.

Pour commencer, la nouvelle filiale s'est présentée à l'**AMLEX Amusement & Leisure Expo de Tokyo** (28-30 juin 2023). Avec une piste de bowling complète, le stand a fait sensation. **Karl-Heinz Funk, directeur de Funk Bowling**, s'est montré plus que satisfait par l'intérêt des visiteurs et par les contacts passionnants qu'il a ramenés chez lui.

Résumant ainsi ses impressions : **« C'était définitivement la bonne décision de créer une filiale au Japon. Nous sommes maintenant correctement positionnés pour prendre une position de leader sur ce marché en pleine croissance »**. Et voilà la direction à suivre pour les années à venir.



## Bowl Expo : Funk fait du bowling une expérience magique

Depuis le triomphe des requilleurs à ficelles, Funk est une marque incontournable dans le pays d'origine du bowling. De longue date, de plus en plus d'exploitants de centres misent sur les machines de fabrication allemande. Grâce à la certification USBC obtenue en mai dernier, la filiale américaine de l'entreprise familiale de Maselheim connaît un véritable boom. Une raison suffisante pour se présenter de façon adéquate au salon Bowl Expo de cette année.

**« Le salon a été un véritable succès pour nous »**

conclut **Alexander Funk, président de Funk North America.**

**« Grâce à notre toute nouvelle plateforme de scoring, nous avons réussi à nous positionner encore un peu plus au niveau des poids lourds du secteur. »**

En effet, Funk a montré, sur deux pistes complètes, ce que sera le divertissement parfait au bowling à l'avenir : Par de simples clics, le visiteur choisit un jeu sur l'écran tactile. Des projections «on lane» font apparaître comme par magie un monde tridimensionnel sur la piste. Des effets lumineux et sonores plongent le joueur dans un autre univers.



Des caméras suivent la balle et intègrent son chemin dans l'action de jeu. De grands écrans LED enveloppent complètement le joueur dans un décor impressionnant.

Ceux qui ne sont pas en train de jouer peuvent commander un snack ou des boissons au terminal. L'exploitant du centre, quant à lui, a un contrôle permanent sur toutes les fonctions et les processus en cours sur la plateforme. Il surveille les machines et comptabilise son chiffre d'affaires. Les données convergent vers un serveur du centre de bowling ou sont hébergées dans le Funk cloud.

**« Je ne savais pas que Funk proposait une telle chose »**

a commenté un visiteur enthousiaste du salon,

**« il n'existe rien de comparable jusqu'à présent, même chez les très grands fabricants. »**

Ce n'est pas sans fierté qu'Alexander Funk explique que son entreprise a poursuivi le projet de développement avec beaucoup d'engagement, de temps et d'argent. Une équipe internationale de programmeurs a mis en place un système modulaire qui, d'une part, est essentiel pour un fonctionnement fiable. D'autre part, cette architecture est également la base du développement futur ainsi que de son enrichissement permanent par de nouveaux jeux et de nouvelles fonctionnalités.



**Wifi Order**

Le client commande en toute **autonomie** via une tablette avec **paiement intégré**.



💡 Réservation et organisation des anniversaires en ligne



📢 Communication et fidélisation



📷 Caisse certifiée NF525



GESTION COMMERCIALE • BILLETTERIE CSE • PLANNING MULTIACTIVITÉS • APPLICATION MOBILE



[www.apex-timing.com](http://www.apex-timing.com)  
[contact@apex-timing.com](mailto:contact@apex-timing.com)



Et encore plus de fonctionnalités pour le **karting** !





Sweettrade | Europe

VOTRE SPÉCIALISTE PRO-SHOP EUROPÉEN



**BOULES,  
BAGAGERIE,  
CHAUSSURES &  
ACCESSOIRES**



**BAGAGERIE,  
CHAUSSURES &  
ACCESSOIRES**



**BOULES,  
BAGAGERIE &  
ACCESSOIRES**



**BAGAGERIE,  
CHAUSSURES &  
PRODUITS  
THÉRAPEUTIQUES**



**INSERTS,  
ACCESSOIRES,  
BAGAGERIE &  
OUTILLAGE**



**VÊTEMENTS DE  
SPORT  
PERSONNALISÉS  
100% SUBLIMÉS**



Sweettrade | Europe

**SWEETRADE EUROPE SL**

**PLAÇA L'ESPOLSADA - LOCAL 9  
E-08520 LAS FRANQUESAS DEL VALLES  
(BARCELONE) ESPAGNE**

**TEL. (+33)06.21.69.34.51 / +34.933.512.413**

**pdguerre@sweettrade.fr**